# **Christoph Graupner**

(\* 13. Januar 1683 in Kirchberg im Zwickauer Land/Sachsen; † 10. Mai 1760 in Darmstadt)

### Kantate

# Kommt, Sünder, Jesus ladet euch

Cantata a 2 Violini, Viola, Alto, Tenore, Basso e Continuo.

Kantate zum 2. Sonntag nach Trinitatis des Kirchenjahres 1742 (3. Juni 1742)

Text von Johann Conrad Lichtenberg (\* 9.12.1689 in Darmstadt; † 17.7.1751 ebenda).

D-DS Mus ms 450-33

GWV 1143/42

RISM ID no. 450006711

Abschnitt	Seite
<ul> <li>Kantatentext</li> </ul>	2
Anmerkungen	4
Quellen	5

#### **Kantatentext**

Satz	St. <sup>1</sup>	Originaltert in der Breitkopf-Fraktur	Text in moderner Schreibweise
		3,	
1	3	Accompagnato (VI <sub>1,2</sub> , Va; T; Bc)	Accompagnato (VI1,2, Va; T; Bc)
		Romt, Sünder, Jesus ladet euch	Kommt, Sünder, Jesus ladet euch
		zu Seinem² Mahl, zu reichen Gütern ein.	zu Seinem <sup>3</sup> Mahl, zu reichen Gütern ein.
		Last alles eitle stehen	Lasst alles Eitle stehen,
		es ist dem Seegen gar of4 gleich	es ist dem Segen gar nicht gleich,
		den euch der Beffland zugedacht	den euch der Heiland zugedacht.
		D Mein	O, Nein!
		wer diesen sich hier recht zu nute macht	Wer diesen sich hier recht zu nutze macht,
		den wird der Herr zum Himelreich erhöhen.	den wird der Herr zum Himmelreich erhöhen.
		2000 1000 2000 2000 30000 20000000000000	den wird der Fierr Zum Filmmen einen ernonen.
2	3	Aria <sup>5</sup> (VI <sub>1,2</sub> unis., Va; T; Bc)	Arie (VI <sub>1,2</sub> unis., Va; T; Bc)
		Gottes Troft u. Himels Gaben	Gottes Trost und Himmels Gaben
		find ben Ihm umfonft zu haben	sind bei Ihm umsonst zu haben.
		Menschen steht euch das nicht an?	Menschen, steht euch das nicht an <sup>6</sup> ?
		Alle Güter dießer Welt	Alle Güter dieser Welt
		machen Müh u. kosten Geld	machen Müh' und kosten Geld.
		Gott will alles Trost u. Leben	Gott will alles, Trost und Leben,
		denen die nur komen geben	denen, die nur kommen, geben.
		heißt das nicht recht viel gethan	Heißt das nicht, recht viel getan?
		Da Capo	da capo
3	6	Recitativo (B; Bc)	Rezitativ (B; Bc)
		Wie tief liegt ach die Welt im Fall	Wie tief liegt, ach, die Welt im Fall <sup>7</sup> !
		der Herr läst sie zu Seinem Mahl	Der Herr lässt sie zu Seinem Mahl
		der Gnaden	der Gnaden
		zu aller Zeit u. überall	zu aller Zeit und überall
		mit lieblich füßen Worten laden	mit lieblich süßen Worten laden.
		Er will ihr alles alles schenden	Er will ihr alles, alles schenken,
		das heißt vollkomne Seeligkeit.	das heißt vollkomm'ne Seligkeit.
		Sie aber wehlt die Lüste dießer Zeit	Sie aber wählt die Lüste dieser Zeit,
		das heißt sie will of seelig sein.	das heißt, sie will nicht selig sein.
		Wie muß doch das den Freund der	Wie muss doch das den Freund der
		Menschen kränden.	Menschen kränken.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Hinweise:

<sup>•</sup> St.: die Seite im Digitalisat der Kantate.

Umlaute ű, ő, ű: Graupner verwendet für gewöhnlich in der Partitur die Schreibweise ű, ő, ű, in den Stimmen der Sänger dagegen die Schreibweise å, ὁ, ἡ.

<sup>•</sup> Von Lichtenberg verwendete, aber ver**alt**ete Wörter oder Ausdrücke in **dicht**erischen Wendungen werden in Fußnoten erläutert; die Erläuterungen sind jedoch nicht als Ersatz zu verstehen.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> ©einem: Die Großschreibung eines üblicherweise klein geschriebenen Wortes wird von Graupner in der Partitur i. d. R. verwendet, wenn sich das Wort auf die Trinität oder auf den Darmstädter Hof bezieht; sie wird bei der Transkription beibehalten (Man beachte die "Gleichstellung" der göttlichen Trinität mit der weltlichen Regierung).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Vgl. die vorangehende Fußnote zur Großschreibung eines Wortes in der Partitur.

<sup>4</sup>  $\widehat{\mathfrak{ot}}$  = Abbreviatur für  $\mathfrak{nid}$  [Grun, S. 262].

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Tempoangabe Graupners: Vivace.

anstehen" (dicht): hier im Sinnne von "wünschenswert erscheinen", "begehrenswert sein" (s. WB Grimm, Bd 1, Sp. 480, Zfr. 7; Stichwort "anstehen").

<sup>7 &</sup>quot;Fall" (dicht): "Sündenfall", auch "Vergehen" (s. WB Grimm, Bd. 3, Sp. 1271, Zfr. 2b; Stichwort "Fall").

		Verstodte Welt	Verstockte Welt!	
		ach! warum wiltu8 ewig sterben!	Ach! Warum willst du ewig sterben!	
		Gott ladet dich ins himels Zelt	Gott ladet dich ins Himmelszelt,	
		du sprichst: ich kan ich will of nein.	du sprichst: Ich kann, ich will nicht, nein!	
		Ists möglich rennestu so blind in dein Verderben	Ist's möglich? Rennest du so blind in dein	
			Verderben	
4	6	Aria 9 (VI <sub>1,2</sub> , Va; B; Bc)	Arie (VI <sub>1,2</sub> , Va; B; Bc)	
		Gottes Simelreich verschmähen	Gottes Himmelreich verschmähen,	
		lieber in die Hölle gehen	lieber in die Hölle gehen,	
		das heist 10 wohl recht toll gewählt.	das heißt wohl recht toll gewählt.	
		Haltet ein	Haltet ein!	
		Sünder denat wo rennt ihr hin?	Sünder, denkt, wo rennt ihr hin?	
		Höllen Pein	Höllenpein	
		ist der Außgang eurer Wege	ist der Ausgang <sup>11</sup> eurer Wege.	
		wehlt doch einmahl befre Stege	Wählt doch einmahl bessre Stege,	
		wolt ihr Gottes Zorn entfliehn.	wollt ihr Gottes Zorn entflieh'n!	
5	9	Choralftrophe 12 (VI <sub>1,2</sub> , Va; A, T, B; Bc)	Choralstrophe 13 (VI <sub>1,2</sub> , Va; A, T, B; Bc)	
		Warum wiltu 14 ewig sterben	Warum willst du ewig sterben?	
		Sünder warum stürtzt du dich	Sünder, warum stürzt du dich	
		in das höllische Verderben?	in das höllische Verderben?	
		wilt du leiden ewiglich!	Willst du leiden ewiglich?	
		wilt du denn mit allem Fleiß	Willst du denn mit allem Fleiß	
		machen dir die Höll so heiß	machen dir die Höll' so heiß?	
		ftehe ab von deinen Sünden	Stehe ab von deinen Sünden,	
		die dem Teuffel dich verbinden.	die dem Teufel dich verbinden.	
_	10	Soli Deo Gloria	Soli Deo Gloria	

\_

<sup>8</sup> B-Stimme, T. 15, Schreibweise: ឃៅវែរ statt ឃុំព្រឹះ ស្វារ.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Tempoangabe Graupners: Vivace.

Partitur, T. 15, Schreibweise: beift; sonst (T. 16 ff) Schreibweise beifft.

<sup>&</sup>quot;Ausgang" (dicht): hier im Sinne von "Ergebnis" u. ä.

Partitur, Choralstrophe: Die Textzeilen 3 und 4 fehlen in der Partitur; sie wurden aus der B-Stimme ergänzt.

<sup>1.</sup> Strophe des gleichnamigen Chorals "Warum willst du ewig sterben" (1666) von **Justus Georg Schottelius** (latinisiert aus Schottel; \* 23. Juni 1612 in Einbeck; † 25. Oktober 1676 in Wolfenbüttel); deutscher Dichter und Sprachgelehrter der Barockzeit. Zuerst im Gesangbuch *GB Praxis Pietatis Melica 1666, Frankfurt.* 

Melodie aus CB Graupner 1728, S. 42: Freu dich fehr o | meine Seele.

Vgl. auch Noack, Lothar und Splett, Jürgen: BIO-BIBLIOGRAPHIEN, Brandenburgische Gelehrte der Frühen Neuzeit, Berlin-Cölln 1640-1688, Akademie Verlag [ohne Jahreszahl].

<sup>14</sup> T-Stimme, T. 5, Schreibweise: wilft bu statt wilfu.

#### **Anmerkungen**

- Titel bei Graupner (St. 11):
  - Romt, Simder, Jesus ladet | euch p. | a | 2 Violin | Viola | Alto | Tenore | Basso | e | Continuo.
- Datum bei Graupner (St. 11):
  - Dn. 2. p. Tr. | 1742.
    - o Vermerk von fremder Hand auf der T-Stimme zum Zeitpunkt der Aufführung: Sonnt. 🕸 or [?].
    - o Den Text der Kantate entnahm Graupner dem Kantatenjahrgang von Johann Conrad *Lichten-berg 1741-1742* für das Kirchenjahr 1742. Das Textbuch ist verschollen.
  - Fertigstellung der Kantate im Monat Mai 1742: M. May: 1742. (Angabe Graupners, St. 3)
  - > Weitere Aufführung der Kantate: Unbekannt.
- RISM:
  - > Originaler Titel mit Datum:
    - Kommt, Sünder, Jesus ladet | euch | a | 2 Violin | Viola | Alto | Tenore | Basso | e | Continuo. | Dn. 2. p. Tr. | 1742.
  - > RISM ID no.: 450006711.15
- Hinweis: Es gibt zwei Kantaten von Graupner mit ähnlichem Titel.
  - > "Kommt, Sünder, Jesus ladet euch": Mus ms 450-33 (GWV 1143/42).
  - > "Kommt, Sünder, Jesus locket euch": Mus ms 436–24 (GWV 1144/28).
- Lesungen im Gottesdienst zum 2. Sonntag nach Trinitatis (nach der Perikopenordnung aus dem *GB Darmstadt 1710-Perikopen, S. 65-67*):

Epistel: 1. Brief des Johannes 3, 13-18; Evangelium: Lukasevangelium 14, 16-24.

• GWV 1143/42:

GWV-Nummer gemäß GWV-Vokalwerke-FH.

• Veröffentlichungen: Unbekannt.

Transkription und ©: Dr. Bernhard Schmitt.

Ehrenamtlicher Mitarbeiter der

Universitäts- und Landesbibliothek Darmstadt Abteilung Historische Sammlungen D-64289 Darmstadt, Magdalenenstraße 8

Datum der Links: Wenn nicht anders angegeben, ist das Download-Datum der Internet-Links (in der Form [dd.mm.jjjj]) mit

dem Versionsdatum gleich.

Version/Datum: KV-01/17.06.2022.

Link: http://opac.rism.info/search?documentid=450006711.

## Quellen

CB Graupner 1728  GB Darmstadt 1710	Graupner, Christoph (Hrsg.): Neu vermehrtes   Darmstådtisches   Choral=Buch,   In welchen   nicht alleine bishero ge= wöhnliche so wohl alt als neue Lieder enthalten / sondern auch noch benden=   theils aus meh= rern Gesang=Büchern ein Zusak   geschehen/   zum Nuken und Gebrauch   vor   Kirchen und Schulen   hießiger Hoch=Fürstl. Landen.   Mit hoher Approbation und vieler Verlan= gen versertiget   von   Christoph Graupnern/   Hoch=Fürstl. Hessen=Darmstädtischen Capell-Meister.   [handschriftlich hinzugesügt:] 1728.   [Linie]   MDCCXXVIII; GWV 1177/28  Darmstadt, Universitäts- und Landesbibliothek, Mus 1875.  Das neueste und nunmehro   Vollständigste   Darmstättische Gesang=Vuch/   Darinnen		
ob barmstadt 1777e	Geist= und Trostreiche   Psalmen und Gejänge   Herrn D. Martin Luthers   Und anderer Gottseeliger Evangelischer   Lehr=Bekenner:     DUNMSTUT   Drucks und Verlags Henning Müllers   Jm Jahr 1710.  Darmstadt, Universitäts- und Landesbibliothek, 41/123816		
GB Darmstadt 1710-Perikopen	Episteln   und   Evangelia   Auff alle Sonntage /   Wie auch   Auff die hohe Feste /     GJESEN   Drucks und Verlags Henning Müllers   Im Jahr Christi 1710. in GB Darmstadt 1710		
GB Praxis Pietatis Melica 1666, Frank- furt	Crüger, Johann (Jan Krygaŕ [sorb.]; * 9./19. 4.1598; † 23.2./5.3.1662):		
Grun	VD17: 39:146976P.  RISM: RISM 1666/12.  Grun, Paul Arnold:		
	Schlüssel zu alten und neuen Abkürzungen; C. A. Starke Verlag, Limburg/Lahn, 1966.		
GWV-Vokalwerke- FH	Heyerick, Florian und Bill, Dr. Oswald (Hrsg.): Graupner-Werke-Verzeichnis, Geistliche Vokalwerke. Links: https://christoph-graupner-gesellschaft.de/; graupner-digital.org. (This database is made available by courtesy of University College Ghent, Department of Music, Member of the Association University Ghent (B), Prof. Florian Heyerick & Dr. Oswald Bill.)		

<i>Lichtenberg 1741-</i> 1742	Libretto Lichtenbergs zu den Kantaten im Kir- chenjahr 1742 (3.12.1741 – 1.12.1742):	
	Titelseite <sup>17</sup> : Heilsame Worte / Der / Wahrheit, / In Poetischen Zerten / Zur / Kirchen=Music, / In der / Hochfürstl. Schloß-Capelle / zu / DANM=SUADI, / Auf / Das 1742.ste Jahr. / Darmstadt, / gedruckt ben Gottsried Heinrich Enlau, Kürstl. Heßis. Hof= / und Canklen=Buchdrucker.	
	Autor: Johann Conrad Lichtenberg (* 9.12.1689 in Darmstadt; † 17.7.1751 ebenda); protestan- tischer Theologe, Pfarrer und Metropolitan, 1745 Berufung zum Stadtprediger und Defi- nitor, 29.03.1750 Ernennung zum Superintendenten <sup>18</sup> , Architekt, Kantatendich- ter. Wohnhaft u. a. in Ober-Ramstadt und Darmstadt; Graupners Schwager. Va- ter von Georg Christoph Lichtenberg (* 1. Juli 1742 in Ober-Ramstadt bei	
Noack	Darmstadt; † 24. Februar 1799 in Göttingen).  Noack, Friedrich: Christoph Graupner als Kirchenkomponist; rev: Moser, Hans Joachim; Wiesbaden, Breitkopf & Härtel, 1960 Auch als Digitalisat:	
WB Grimm	https://www.ulb.tu-darmstadt.de/media/ulb/spezialabteilungen/mu-sik_1/Noack.pdf  DWB (Deutsches Wörterbuch von Jacob Grimm und Wilhelm Grimm).	
	16 Bde. [in 32 Teilbänden]. Leipzig: S. Hirzel 1854–1960. Quellenverzeichnis 1971. In http://www.woerterbuchnetz.de	

Das Textbuch ist verschollen.

<sup>•</sup> Titelseite abgedruckt bei *Noack, S. 13*. Die Formatierung in Fraffur bzw. Garamond ist bei Noack nicht wiedergegeben und daher spekulativ.

Metropolitan: Im ehemaligen Kurhessen Träger eines kirchenregimentlichen Amtes zwischen Superintendent und Pfarrer. Definitor: Kirchlicher Verwaltungsbeamter.

Superintendent: Leitender Geistlicher eines Kirchenkreises; Aufgaben: Dienstaufsicht über die Pfarrerinnen und Pfarrer, Repräsentation des Kirchenkreises in der Öffentlichkeit, Seelsorger der Seelsorger.